

# today 11 12 13

## GC Eröffnung *Opening at GC*



Großer Festakt in Belgien im Vorfeld der IDS.  
*Festive Ceremony in Belgium during run-up to the IDS.*

» Seite 6 » page 6

## Ivoclar Vivadent *Ivoclar Vivadent*



Liechtensteiner Dentalhersteller setzt auf Expansion.  
*Liechtenstein company focusing on expansion.*

» Seite 8 » page 8

## Übernahme *Takeover*



Zimmer übernimmt P-I, bringt neues Implantatsystem.  
*Zimmer acquires P-I, launches implant system.*

» Seite 10 » page 10

## Kundenoptimierte Produkte *Customer-optimized products*



• (V.l.n.r.) Claudia Morell (CEO W&H Austria/W&H Germany), Peter Malata (President), Rudolf Flieger (Vice President Sales & Marketing) • (From left to right) Claudia Morell (CEO W&H Austria/W&H Germany), Peter Malata (President), Rudolf Flieger (Vice President Sales & Marketing)

■ Mit einer Reihe neuer Produkte, einer neuen Internetseite sowie einem neuen Konzept präsentiert sich die Firma W&H ab Dienstag auf der IDS in

Köln. Eine Kampagne unter dem Motto „People have Priority“ soll weltweit ge-

today » Seite 2 unten

■ W&H will introduce a range of new products, a new webpage as well as a brand new approach this Tuesday at the IDS in Cologne. A new ad campaign under the motto “People have Priority” will also be launched to underscore the fact that the Austrian-based company will now be focusing more than ever on the needs of its international customers.

Rather than sell identical products around the globe, W&H intends to collaborate more closely with dental professionals to adapt its products to the specific needs of local markets. “Dentists don’t have it easy. They don’t just

today » page 2 bottom

## People of today



• Dr. Martin Rickert, Vorsitzender des Vorstandes des Verbandes der Deutschen Dental-Industrie

• Dr. Martin Rickert, Chairman of the Association of German Dental Manufacturers’ board  
Die Internationale Dental-Schau ist für unsere Dentalbranche seit vielen Jahren ein sehr bedeutender Vertriebskanal zu unseren nationalen und internationalen Kunden. For many years, the International Dental Show has been a very important distribution channel for our industry to our domestic and international customers.

AD

Halle/Hall: 4.1  
Gang/Aisle: A / B  
Stand/Booth: 40/49

AD

Dentale Stärke zeigen.  
Entdecken Sie uns neu:  
Jetzt Halle 4.1, Stand A080  
12.-16. März 2013  
© 02/2013 - 411832V0

AD

HALL 10.2  
AISLE M/N-N/O  
BOOTH 60-69  
ACTEON

## „Innovationen liegen uns im Blut“ *“Innovation is in our corporate DNA”*

Interview mit Tais Clausen, Technischer Direktor von 3Shape

*An interview with 3Shape chief technology officer Tais Clausen*

■ Nur wenige Jahre nach ihrer Gründung gehört 3Shape mit Sitz in Kopenhagen zu den erfolgreichsten Unternehmen auf dem Gebiet der digitalen Zahnmedizin. Die Firma hat sich zum Ziel gesetzt, ein starkes Team von Mitarbeitern zu beschäftigen, das für Kunden die besten Produkte, die beste Unterstützung und den besten Service bereitstellen kann. today international sprach mit Tais Clausen, Technischer Direktor und Mitbegründer der Firma, über die Entwicklung des Unternehmens und neue Produkte für Labore und Zahnarztpraxen.

today international: Der vergrößerte Stand von 3Shape auf der IDS 2013 spiegelt sehr deutlich das Wachstum Ihrer Firma wider. Welche neuen Produkte werden in den nächsten Tagen im Mittelpunkt stehen?

Tais Clausen: Vor zwei Jahren konnten wir mit unserem brandneuen TRIOS-Intraoralscanner, neuen Laborscannern, CAD-Software und



• Tais Clausen • Tais Clausen

revolutionären Arbeitsabläufen viele Besucher an unseren Stand locken.

today » Seite 4

■ Less than a decade after its founding, 3Shape has become one of the most successful providers of digital dentistry solutions. The company based in Copenhagen in Denmark aims to build a powerful workforce to provide the market’s best products, support and services. today international had the opportunity to speak with Tais Clausen, chief technology officer and co-founder, about the development of the company and new solutions for laboratories and dentists being presented at the International Dental Show.

today international: The growth of the company is attested to by 3Shape’s booth, which is bigger than the one at the last IDS two years ago. Which new products is 3Shape presenting at the exhibition, and what makes these products unique?

Tais Clausen: Two years ago, at IDS 2011, with the then brand-new TRIOS impression-taking solution, new laboratory scanners, feature-packed CAD software, and revolutionary digital workflows, we

today » page 4

AD

EMS

AD



## Dentale Stärke zeigen.

Um in der Praxis täglich Spitzenleistungen bringen zu können, braucht man dentale Stärke. Und einen Partner, der Sie mit aller Kraft und allem Können unterstützt. Mit Instrumenten und Systemen, deren Qualität, Präzision und Innovationskraft ihresgleichen suchen. Und mit einem Service, der keine Frage unbeantwortet lässt. Komet freut sich auf Ihren Besuch auf der IDS 2013.

Sie dürfen gespannt sein, denn es gibt viel Neues zu entdecken: Komet mit einem neuen Stand in einer neuen Halle.



Entdecken Sie  
uns neu:  
jetzt Halle 4.1  
Stand A080  
12.-16. März 2013

**IDS**  
**2013**

www.kometdental.de

© 0113 - 4174460

# Myofunctional's orthodontics advancements

MCR introduces unified brand for dental appliances

■ With Myobrace, Myofunctional Research now has a unified brand incorporating its latest dental appliances developed for early myofunctional treatment. According to MRC Operations Manager Daniel P. Smith, Myobrace boasts new features that are supposed to allow dentists and orthodontists to provide improved myofunctional habit correction and dental alignment.

Myobrace uses a three-stage appliance system that takes a patient's age, dentition and type of malocclusion into consideration, allowing for a clear and more precise approach to diagnosis and appliance selection, Smith said. He added that another significant advancement by MRC has been the development of the new Myobrace Certified Provider programme, which caters to clinicians wanting a more efficient approach to making myofunctional orthodontics really work in their practice. Certified providers will profit from less chairtime and financial benefits, among other advantages.



According to Smith, MRC's well-established Trainer System is now the dominant early myofunctional treatment system preferred by dental professionals around the world. The growing demand for myofunctional orthodontics in both the professional and public arenas is seeing an increase in the number of

practices entirely devoted to these evolutionary treatment methods. The Myobrace System will allow myofunctional orthodontics to become the standard orthodontic treatment because treating myofunctional habits earlier will allow orthodontic treatment to become simpler and more effective, Smith said. ◀

today "Seite 1, W&H"

startet werden und unterstreichen, dass das österreichische Unternehmen ab sofort noch mehr auf die speziellen Bedürfnisse der internationalen Kunden eingehen wird.

Statt weltweit identische Produkte zu verkaufen, möchte W&H in Zukunft noch enger mit Zahnmedizinern zusammenarbeiten und speziell auf die Bedürfnisse der lokalen Märkte eingehen. „Zahnärzte haben kein einfaches Leben. Sie behandeln nicht nur, sondern gehen auch mit Menschen um“, erklärte Rudolf Flieger, Vice President Sales & Marketing, am Montag im Rahmen einer Pressekonferenz.

Einhundert Ingenieure arbeiten kontinuierlich an der Neu- und Weiterentwicklung der W&H-Produkte. Auf der diesjährigen IDS stellt das Unternehmen zahlreiche Produkte vor, die entwickelt wurden, um die Vorgänge in Zahnarztpraxen zu optimieren. So wurden nach den Wünschen von Kunden zwei verschiedene Ausstattungslinien entwickelt: Synea Vision und Synea Fusion. Durch den neuen Fünffach-LED-Ring (Penta LED+) in den kratzfesten Synea Vision-Turbinen ist es erstmals möglich, eine zu hundert Prozent schattenfreie Ausleuchtung zu erreichen. Das neue Synea Vision Hand- und Winkelstücksortiment bietet zudem vier Kopfgrößen, um eine ideale Zugangsmöglichkeit zum Behandlungsfeld zu ermöglichen. Die Turbinen, Winkel- und Handstücke der Reihe Synea Fusion bieten unter anderem Vierfach-Sprays und eine ergonomische Oberfläche sowie das gewohnte Monobloc-Design bei den Hand- und Winkelstücken oder Keramikgugellager bei den Turbinen.

Zusätzlich stellt W&H auf der weltgrößten Dentalmesse unter anderem die Lichtsonde Facelight vor, die eine direkte visuelle Kariesdetektion in ge-

öffneten Kavitäten ermöglicht, sowie die Autoklave Assistina, ein vollautomatisches Reinigungs- und Pflegegerät, das Instrumente in drei Schritten reinigt: interne Reinigung, Außenreinigung und Pflegeölung. Die Reinigung von drei Instrumenten erfolgt in sechs Minuten.

Auch digital will sich W&H vollständig an den Bedürfnissen der

today "page 1 "W&H"

treat patients; they deal with real people," said Rudolf Flieger, Vice President for Sales & Marketing, during a press conference on Monday.

A hundred engineers are continuously engaged in both improving existing W&H products and developing new ones. The company is introducing numerous products at this year's IDS that have been specifically designed to optimise processes at dental practices.

Two different product lines were developed based on specific customer requests—Synea Vision and Synea Fusion. The new quintuple LED ring (Penta LED+) in the scratch-proof Synea Vision nozzle provides 100 per cent shadow-free illumination. The new selection of Synea Vision handpieces and angled attachments come in four sizes to facilitate ideal access to the area being treated. The nozzles, angled attachments and handpieces in the Synea Fusion series offer, among other advantages, quadruple sprays and an ergonomic surface, along with the usual monobloc design in the handpieces and angled attachments or ceramic ball bearings in the nozzles.

Among other things W&H is presenting at the world's largest dental trade fair is its Facelight light probe, which enables the direct visual detection of caries in

Kunden und Interessenten orientieren und auf deren Wünsche fokussieren. Pünktlich zur IDS präsentiert das Unternehmen deshalb eine überarbeitete internationale Website. Rund 2.000 Zahnärzte, Hygieniker und Beschäftigte im Dentalbereich wurden dazu nach ihren Wünschen befragt, und die Ergebnisse der Umfrage auf der neuen Seite umgesetzt. ◀

open cavities, as well as the Assistina autoclave, a fully automated cleaning and polishing device that cleanses instruments in three stages: first internally, then externally and, lastly, by applying a protective oil coating. The cleansing process is complete in just six minutes.

And just in time for the IDS, the company will also be presenting a revised version of its website. W&H aims to use the site as an additional means for better orienting its efforts around the needs and interests of its customers and for focusing on their specific wishes. Some 2,000 physicians, hygienists and other dental professionals were queried about what they'd like to see on the website, and the results of the survey were put to use in the new site design. ◀

AD



Get your  
Planmeca  
Showroom  
for iPad

Available on the  
App Store

**PLANMECA**

## 3Shape Dental System™

The professional CAD/CAM system for dental labs



Dental System™ offers solutions for labs of any size and business model. The included 3Shape LABcare™ package gives users unlimited upgrades, plus access to online support, and expert training..

4 × 5.0 MP Cameras  
**RealColor™**



### D900 Scanner with RealColor™ technology

Four high-res 5MP cameras provide extraordinary speed and highly accurate color scanning. Capture all textures and colors such as color markings on the model. The perfect scanner for high volume productive-orientated labs.



### Implant Bar & Bridges and more

Get a precise and productive tool for designing sophisticated implant bars and bridges for both removable and fixed prosthesis. Enjoy also Dentures, New Abutment Designer™, Post & Core, Orthodontic appliances and much more.



### TRIOS® Inbox & 3Shape Communicate™

Dental System™ includes free connectivity to TRIOS® systems in dental clinics so labs can receive impression scans directly. Smart communication tools enhance cooperation with the dentist.

**We can't wait to meet you!**

We welcome you to exclusive lectures, training sessions, competitions with great prizes, live demos, and much more

Hall 4.2 Booth 1N090

Follow us on:



**today** "Seite 1 „3Shape"

Seitdem haben wir uns aber nicht auf unseren Lorbeeren ausgeruht. Für unsere Entwickler war es eine arbeitsreiche und aufregende Zeit.

Dieses Jahr präsentiert 3Shape einen komplett neuen Dentalscanner für Labore, der Strukturen und Farben erfasst und mit einer neuen und

passenden Lösung für Labore wird, die mit hoher Produktivität und auf vielen Anwendungsgebieten, wie etwa anspruchsvollen Restaurationen, arbeiten.

Auf der IDS demonstrieren wir live das kürzlich vorgestellte Dental System 2013 und bieten Besuchern einen kleinen Vorgeschmack auf das nächste große Update der Software.

## „Wir haben vor, neue CAD/CAM-Technik zu entwickeln ...“

schnellen Multi-Die-Scannerlösung die Produktivität steigert. Fortschrittliche Technologie lässt diesen Scanner besonders schnell und akkurat arbeiten, wodurch das Gerät zu einer

Unsere neue Broschüre, die geplante Erweiterungen für das System vorstellt, ist bereits erhältlich.

Auch der TRIOS ist weiterentwickelt und verbessert worden, und wir können auf jeden Fall versprechen, dass die Zahnärzte gespannt sein dürfen. Mit einem Software-Update wurde die TRIOS-Technologie mit einer höheren Geschwindigkeit und mehr Funktionen ausgestattet. Zudem beinhaltet diese Digitallösung jetzt verschiedene flexible Hardwarekonfigurationen.

3Shape wird im Rahmen der IDS seine neuesten Innovationen enthüllen und einen exklusiven Einblick in Produktdetails geben.

Die IDS ist eine ideale Plattform, um Zahnärzte weltweit zu

## erreichen. Was hat 3Shape noch für die Ausstellung geplant?

Wir haben für Messebesucher ein umfangreiches Vortragsprogramm zum Thema digitale Zahnmedizin und 3Shape-Lösungen zusammengestellt. In den Vorträgen werden Bereiche wie etwa CAD-Workflows, neue digitale Serviceoptionen und Trends in der Industrie behandelt. Zu den Referenten gehören sowohl 3Shape-Mitarbeiter als auch anerkannte Experten aus der Dentalindustrie. Alle Vorträge finden an unserem Messestand statt.

## Können Sie uns außerdem einen kleinen Einblick in die Zukunft von 3Shape geben?

Wir rechnen damit, dass die Hersteller von Materialien immer stärker von den Vorteilen der digitalen Zahnmedizin profitieren. Zudem sollen Bildtechnik, Design- und Produktionsprozesse, neue Serviceprogramme für Labore und Zahnärzte, Kommunikation, Training und ein verbesserter Informationsaustausch noch besser in die Software integriert werden.

Wir haben vor, neue CAD/CAM-Technik zu entwickeln, die dabei hilft, die digitale Produktion von Restaurationen besser, schneller und einheitlicher durchzuführen. Wir werden uns weiterhin darauf konzentrieren, Geräte zu entwickeln, die es sowohl Zahnärzten als auch Laboren ermöglichen, erfolgreich zu arbeiten.

Wir danken Ihnen für dieses Gespräch. ◀◀

**today** "page 1 "3Shape"

attracted many visitors to our booth. Since then, we have not rested on our laurels, and it has been a very busy and exciting time for our developers. This year, 3Shape is showcasing a completely new dental scanner for laboratories that captures textures in colours and boosts productivity with a new and fast multi-die scanning solution. Advanced technologies make this

## “We aim to develop new CAD/CAM technologies...”

scanner extremely fast and accurate and a great solution for high-production laboratories working with all types of indications, including advanced restorations. We are offering live demos of 3Shape's recently released Dental System 2013 and giving visitors a sneak peek at the next major software release: Dental System 2014. Our new brochure on some of the planned features of the 2014 version is also available. There have been many new improvements to TRIOS too, and we can certainly promise dentists much to look forward to. TRIOS technology has been boosted with greater speed and more functionalities through software updates, and the solution now comes with various flexible hardware configurations.

3Shape will be unveiling its newest innovations and we will be sharing some stunning product secrets saved exclusively for IDS 2013.

IDS is the ideal platform for reaching dentists from all over the world. Are there any additional 3Shape presentations planned for the exhibition?

Yes, we have set up an extensive programme of free public lectures on digital dentistry and 3Shape solutions. Topics such as CAD workflows, new digital service options, and industry trends will be covered. Prominent speakers include both 3Shape colleagues and other recog-


nised dental industry experts. The lectures will be held at our stand.

## Can you give us a brief outlook on the directions for future development in the industry and at 3Shape?

We foresee continued development by the material manufacturers to capitalise even more on the advantages of digital dentistry, along with software integration of different image technologies, design and production processes, new laboratory-dentist service tools, communication, training, and enhanced information sharing. We aim to develop new CAD/CAM technologies that will help digital production of restorations become better, faster and more consistent. We will continue to focus our efforts on creating tools that will allow both laboratories and dentists to prosper.

Thank you for this interview. ◀◀

AD



Get your Planmeca Showroom for iPad

Available on the App Store

**PLANMECA**

AD

# ZAHNFLEISCHPFLEGE MIT CHX



## Das CHX-Pflegekonzept

- alkoholfrei
- guter Geschmack
- CHX-Konzentrationen von 0,06%, 0,12% und 0,20%

Alle GUM® Paroex® Produkte dürfen im Prophylaxe-Shop verkauft werden.



0,20% CHX

0,12% CHX

0,06% CHX

Besuchen Sie uns!  
Halle 11.3 · Gang K  
Stand 030

**SUNSTAR**

Sunstar Deutschland GmbH · Aiterfeld 1 · 79677 Schönau  
Telefon 07673 88510855 · Fax 07673 88510844 · www.sunstargum.de

# DAS BESTE

ist herausragende Bildqualität auf Fingertipp.

Hochauflösendes  
Touch-Display



**IDS  
2013**

Halle 10.1  
F 30 - 40  
G 39 - 41

Neu im digitalen Röntgen: Speicherfolienscanner VistaScan Mini View  
Höchste Bildqualität • Hochauflösendes Touch-Display • Scan-Manager für optimalen Praxis-Workflow • Für alle intraoralen Formate • Sicherheit durch internen Speicher • PC-Anbindung über WLAN/LAN • Stand-alone Betrieb möglich

Mehr unter [www.duerr.de](http://www.duerr.de)



Animation

**DÜRR  
DENTAL**

## Confidence in your hands.



Radiograph courtesy of Dr. Christophe DEROOSE.



**You're in control** > TF Adaptive is designed to work with our Elements™ Adaptive Motion Technology, which allows the TF Adaptive file to self-adjust to intra-canal torsional forces. In other words — **rotary when you want it and reciprocation when you need it.**

**Keep it simple** > An intuitive, color-coded system designed for efficiency and ease of use.

**Peace of mind** > TF Adaptive is built on the success of the Classic TF design and includes the same advanced Twisted File technology.



## Trusted by

**Christophe DEROOSE, DDS**  
Endodontist  
Gent, Belgium

Visit us at stand: **J010 H10**



[tfadaptive.com/confidence](http://tfadaptive.com/confidence)

For more information contact SybronEndo at +31 334 536 148 or [Customer.Endo@sybrondental.com](mailto:Customer.Endo@sybrondental.com)

## GC: Neues Gebäude in Belgien eingeweiht GC dedicates new building in Belgium

Großer Festakt mit hohem belgischem Staatsbesuch im Vorfeld der IDS  
*Festive Ceremony, including an official state visit, during run-up to the IDS*

■ Fast scheint es bei GC guter Brauch zu werden, am jeweiligen Wochenende vor der IDS ein neues Gebäude im europäischen Hauptsitz im belgischen Leuven einzuweihen. Schon 2008 und 2011 wurden sowohl der GC Campus als auch ein Erweiterungsbau des Logistikzentrums eröffnet. Auch in diesem Jahr reisten Firmenchef Makoto Nakao und seine engsten Mitarbeiter aus Japan an, um gemeinsam mit den europäischen Kollegen einen weiteren Bau des dentalen Premiumherstellers zu eröffnen. Ausgelegt für über 130 Arbeitsplätze soll das neue Bürogebäude GC Europe genügend Raum geben, um weiterhin ein kontinuierliches Wachstum nachhaltig zu gewährleisten. Zwar gehört Leuven Bürgermeister Louis Tobback inzwischen zu den Stammlaudatoren bei den GC-Einweihungsfeiern vor Ort, aber dass der japanische Botschafter Belgiens Mitsuo Sakaba sowie der FDI-Präsident Dr. Orlando Monteiro da Silva als auch der flämische Ministerpräsident Kris Peeters bei solchen Anlässen zugegen sind, ist dann doch außergewöhnlich.

Dennoch hat erst ein spezieller Redner verdeutlicht, in welchen wirtschaftsgeschichtlichen Zusammenhängen GC sich positioniert sehen möchte: Kein geringerer als Prof. Peter Cochrane (UK), OBE und weltweit anerkannter Zukunftsforscher, hat einen Rück- bzw. Ausblick in die Welt der Nanotechnologie, Biochemie, Biogenetik und Bionik skizziert, der deutlich machte, dass wir mithilfe von Computern und Maschinen unser Wissen und Können exponentiell erweitern und zum Wohle der Menschheit einsetzen werden. Schon heute seien Maschinen und Rechner in vielen Lebensbereichen den Menschen derart überlegen, dass wir unser Verhältnis zu diesen Technologien komplett umstellen müssten. Nur so ließen sich die ent-



■ Geschäftsführer Makoto Nakao (2. v.l.) mit Gästen beim Durchschneiden des Bandes. ■ President Makoto Nakao (second from right) cutting the ribbon with guests.

scheidenden Antworten auf die Zukunftsfragen in Umwelt, Medizin und natürlich auch Zahnmedizin entwickeln, schloss Cochrane seinen fulminanten Vortrag.

Auch GC gehört mit seiner über 90-jährigen Unternehmensgeschichte zu denjenigen Organisationen, die mit ihren Produkten und Entwicklungen entscheidend zur Verbesserung der weltweiten Zahngesundheit beigetragen hat. In diesem Zusammenhang gab Nakao ein zwar ambitioniert klingendes, aber durchaus folgerichtiges Ziel für die kommenden Jahre aus. 2021, zum 100-jährigen Firmenjubiläum, möchte GC das größte Dentalunternehmen der Welt werden. ◀

■ *It's become practically a tradition at GC to dedicate a new building at their European headquarters in Leuven, Belgium, on the weekend prior to the start of the IDS. The years 2008 and 2011 already saw the opening of the GC campus as well as an extension of the logistics center. This year president and CEO Makoto Nakao and other members of his immediate staff once again traveled from Japan to join with his European colleagues in opening yet another new building for the*

*premium manufacturer of dental products. Designed for over 130 employees, this new office complex, GC Europe, offers ample space to ensure a sustainable basis for continued growth in the future. While Leuven's mayor, Louis Tobback, is a regular speaker at GC site dedications, it was quite extraordinary to have the Japanese ambassador to Belgium, Mitsuo Sakaba, as well as both FDI-President Dr. Orlando Monteiro da Silva and the Flemish Minister-President, Kris Peeters, to attend the event.*

AD



Get your Planmeca Showroom for iPad

Available on the App Store

**PLANMECA**

*But it was one speaker in particular who was able to illustrate the long-term economic context in which GC would like to see itself positioned: None other than Prof. Peter Cochrane (UK), OBE and internationally recognised futurologist, provided a sketch of both the history and future prospects for nanotechnology, biochemistry, biogenetics and bionics, making it clear that, with the aid of computers and other technologies, the mankind is continuing to expand its knowledge and skills exponentially and utilise them for the benefit of all. Even today, machinery and data-processing technologies have become so superior to humans in many aspects of life that their relationship to humans have to be substantially altered. It's only in so doing that we will be able to develop the answers crucial in responding to the problems of the future with respect to both the environment as well as dental medicine, said Cochrane at the close of his presentation.*

*With its 90-year history, GC includes itself among those organisations that have contributed decisively, through its products and developments, to the improvement of dental health around the world. He laid out an admittedly ambitious sounding yet altogether consistent goal for the years to come. By 2021, coinciding with the 100<sup>th</sup> anniversary of the company's founding, GC will become the largest manufacturer of dental products company in the world. ◀*

## VDZI Messenews



■ Der Messestand des Verbandes der Deutschen Zahntechniker-Innungen (VDZI) in Halle 11.2, Stand S010/012 ist Anlaufstelle zu allen Fragen und Anregungen rund um die Zahntechnik. Hier stehen die Experten des VDZI zu berufspolitischen Themen und betriebswirtschaftlichen Fragestellungen Rede und Antwort. Darüber hinaus bekommen Interessierte umfassende Informationen zu Qualitätssichernden Maßnahmen und deren Vermarktbarkeit mittels QS-Dental, zu Sinn, Zweck und Nutzen der BEB Zahntechnik, den Fortbildungsangeboten der European Association of Dental Technology (EADT) und zu grundsätzlichen Fragen der Arbeitssicherheit im Labor.

Mit dem Gysi-Preis, benannt nach dem Pionier der dentalen Prothetik Alfred Gysi (1865-1957), werden auf der IDS auch wieder die besten zahntechnischen Arbeiten der Teilnehmer aus dem 2., 3. und 4. Lehrjahr ausgezeichnet. Am Donnerstag, 14. März 2013, findet von 14.30 bis 17.00 Uhr im Europasaal (Congress-Centrum

Ost, Koelnmesse) die Gysi-Preis-Verleihung statt. Die Siegerarbeiten sind während der gesamten Messewoche in einer Ausstellung in der Passage zwischen den Hallen 10 und 11 zu sehen.

Prothetik und Implantologie, beide gehören untrennbar zusammen. Deshalb führt der VDZI gemeinsam mit der DGOI, der Deutschen Gesellschaft für Orale Implantologie, einen Kongress in München durch. Gemeinsam und auf Augenhöhe veranstalten DGOI und VDZI ein vielfältiges Programm, das beide Aspekte in der Implantologie, die zahnmedizinische und die zahntechnische Seite, genau beleuchtet. Novum dieser Veranstaltung ist, dass Zahnärzte und Zahn techniker bei dieser Veranstaltung gemeinsam auf der Bühne stehen werden. Denn nur das Zusammenspiel zwischen Technik und Medizin bietet die optimale Qualität für den Patienten.

Am 14. März stellen DGOI und VDZI ab 10 Uhr das Programm am VDZI-Messestand vor. ◀

# Philips Sonicare AirFloss

Die Innovation zur einfachen  
Reinigung der Zahnzwischenräume

## War Ihren Patienten die Reinigung der Zahnzwischenräume bisher zu mühsam?



Der Philips Sonicare AirFloss arbeitet mit patentierter Luft- und Mikrotröpfchen-Technologie. Durch seinen Hochdruck-Sprühstrahl aus Luft und winzigen Wassertropfen reinigt er tief in den Zahnzwischenräumen und entfernt dort mühelos Plaque-Biofilm. Einfach und sicher in der Anwendung. Sanft zu Zahnfleischgewebe, Zähnen und Zahnschmelz.

- **Einfach:** Gezielte und tiefe Reinigung mit nur einem Knopfdruck
- **Schnell:** Reinigung in 60 Sekunden
- **Effektiv:** Gründliche Entfernung von Plaque-Biofilm
- **28 Tage Geld-zurück-Garantie:** Bietet Patienten, die bisher nie oder selten ihre Zahnzwischenräume gereinigt haben, die Möglichkeit, den AirFloss ohne Risiko zu testen.

Mehr Informationen dazu unter [www.sonicare.de/dp](http://www.sonicare.de/dp) oder telefonisch unter: (D) 0800 0007520, (AU) 0800 180016, (CH) 0800 422944 (kostenfrei aus dem Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen).

**PHILIPS**  
sonicare

sense and simplicity

AD



## Dental Global Innovativ



### InPrep Inlaypräparation mit reduziertem Aufwand



Das zahntechnische Labor bietet Inlays, Onlays und Halbkronen in vielen Materialien an. Insbesondere die neuen CAD/CAM Techniken eröffnen neue Möglichkeiten für ästhetische Lösungen. Für eine funktionsgerechte und gerätetechnisch richtige Umsetzung werden von Herstellern glatte Kavitätenböden gefordert.

Der InPrep erzielt exakte und superglatte Ergebnisse in Sekunden. Das Instrument verfügt über eine inaktive Führungsfläche. Diese verhindert ein unerwünschtes Präparieren in die Tiefe.

Erst durch eine sanfte Streichbewegung wird die individuelle, präzise und notwendige Präparationstiefe erreicht. Durch das senkrecht Stellen des InPrep hält die inaktive Führung die festgelegte Tiefe und der Kavitätenboden wird geglättet.



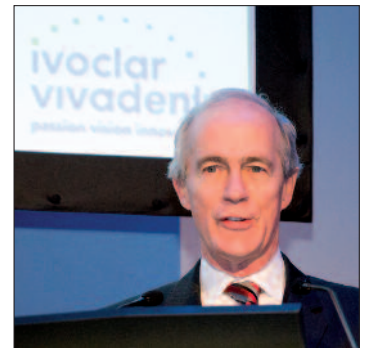
Halle 11.2  
Gang L  
Stand 008

NTI-Kahla GmbH Rotary Dental Instruments  
Im Camisch 3, D-07768 Kahla/Germany  
e-mail: [nti@nti.de](mailto:nti@nti.de) • [www.nti.de](http://www.nti.de)

## Ivoclar Vivadent setzt auf Expansion *Ivoclar Vivadent focusing on expansion*

Dentalhersteller komplettiert Indikationsspektrum für IPS e.max CAD *Manufacturer completing the range of indications for IPS e.max CAD*

■ Unterstützt durch hohes Wachstum im Mittleren Osten und Asien hat Ivoclar Vivadent im letzten Geschäftsjahr ein Umsatzplus von 4 Prozent erzielen können. Die erfreulichen Zahlen gab der Liechtensteiner Dentalhersteller gestern auf einer Pressekonferenz im Vorfeld der Internationalen Dental-Schau 2013 in Köln bekannt. Dank der weltweiten Expansion konnten außerdem über 160 neue Arbeitsplätze geschaffen werden, so die Firma.



• Robert Ganley. • Robert Ganley.

Insgesamt habe man im letzten Jahr weltweit Umsätze im Wert von 658 Millionen Schweizer Franken erzielen können. Als Wachstumstreiber haben sich dabei die Produktbereiche Vollkeramik, getrieben durch zweistellige Wachstumsraten beim IPS e.max System, sowie die Herstellung von Geräten und Befestigungen erwiesen. Für das laufende Geschäftsjahr plane man die führende Position im Bereich der Materialien und Systeme für die ästhetische Zahnheilkunde auszubauen.

Zur IDS 2013 hat Ivoclar Vivadent unter anderem das Indikationsspektrum für die Lithiumdisilikat-Glaskeramik IPS e.max CAD erweitert. Von dünnen Veneers über Hybrid-Abutments bis hin zu drei- und mehrgliedrigen Brücken sollen ab jetzt sämtliche Indikationen abgedeckt werden können.

Mit BioUniversal KFG stellt das Unternehmen darüber hinaus auch eine neue goldfarbene und hochexpansive Universallegierung für die Fräs- und Doppelkronentechnik vor. Sie soll nach Angaben von Chief Sales Officer Josef Richter auch für die Verblendung von niedrigschmelzenden Spezialkeramiken verwendbar sein. Ein neues produktübergreifendes Konzept zur Gestaltung von prothetischer Gingiva bei festsitzendem und abnehmbarem Zahnersatz ist ebenfalls ab Dienstag in Halle 11.3 zu sehen.

„Wir verfügen über ein breit aufgestelltes und innovatives Produktportfolio und sind somit für den Wandel hin zu neuen Technologien – neuen Arbeitsprozessen und neuen Materialien – und sich wandelnden Patientenbedürfnissen sehr gut aufgestellt“, kommentierte Geschäftsführer Robert Ganley. ◀

■ Supported by increased levels of growth in the Middle East and Asia, Ivoclar Vivadent saw sales increase by 4 per cent during the last financial year. The dental manufacturer announced these encouraging figures yesterday at a press conference in the run-up to the International Dental Show 2013 in Cologne, while also reporting that it has managed to create more than 160 additional jobs because of global expansion.

It was also announced that the company's global sales figures reached a total of CHF 658 million last year. The

drivers of this growth were identified as the fully ceramic product sectors, encouraged by the double-digit growth seen for the IPS e.max system, and the production of specialist devices and fastenings. The company reported that it is planning on consolidating its leading position in the materials and systems sector of aesthetic dentistry during the course of this financial year.

Among the developments Ivoclar Vivadent carried out in time for IDS 2013 is the range of indications for the lithium disilicate glass ceramic known as IPS e.max CAD. From light veneers to hybrid abutments and bridges with three or more units, Ivoclar Vivadent now aims to cover all possible indications.

The company has also developed BioUniversal KFG, a new, golden, high-expansion universal casting for milling and telescopic crown technology. According to a statement from Chief Sales Officer Josef Richter, it will be possible to use this casting to veneer low-melting special ceramics. A new and product-independent concept for the creation of prosthetic gums for fixed and removable dentures will also be presented in Hall 11.3 starting from today. The entire range has been re-categorized in order to make it easier for dental practitioners and technicians to learn more about all offered products.

“We have a wide-ranging and innovative range of products, which puts us in a very good position for a move toward both new technologies – so new working processes and new materials – and changing patient requirements,” reported CEO Robert Ganley. ◀

AD



Get your  
Planmecha  
Showroom  
for iPad



PLANMECHA





**Whatever happens:**

With W&H restoration and prosthetic instruments  
you are always prepared.